

Welcome / Bienvenida-o First Unitarian Universalist Church of San Diego

*Create community, nurture spiritual growth, help heal the world.
Crear comunidad, fomentar el crecimiento espiritual, sanar el mundo.*

December's Monthly Theme: Hope

"A Light in the Dark"

"Una Luz en la Oscuridad"

Rev. Kathleen Owens, *Lead Minister*

Sunday, December 20, 2020

9:30 am



First
Unitarian Universalist
Church of San Diego

Prelude / Preludio

Morning Has Come (Instrumental) — Jason Shelton
~ Chase Pado, *Pianist*

Welcome and Land Acknowledgment / Bienvenida y Reconocimiento de la tierra

~ Rhiannon Smith and Megan Horton

Church Hymn / Himno de la iglesia

Church Aspiration and Kindling of the Chalice / Aspiraciones de la iglesia y encendido del cáliz

Kindling the Season's Lights / Encendiendo las luces

Call to Worship / Llamado a la celebración

Song / Canto

#389 "Gathered Here"
South Bay Singers
~ Lorelei Isidro-Garner, *Director*

Story / Cuento

"Who Loves the Dark" — Sheri Phillabaum
~ Tony Bianca, *Program Coordinator*

Affirmation / Afirmación

Reading / Lectura

Song / Canto

#55 "Dark of Winter"

Meditation / Meditación

Special Music / Musica especial

"In Dir ist Freude (in thee is joy) BWV 615" — J. S. Bach
~ Grace Lewis-McLaren, *Organ* *see music notes on next page

Message / Mensaje

"A Light in the Dark" / "Una Luz en la Oscuridad"
~ Rev. Kathleen Owens, *Lead Minister*

Song / Canto

#51 "Lady of the Season's Laughter"

Offering / Ofrenda

~ Matthew Waterman, *Intern Minister*

Extinguishing the Chalice and Blessing / Bendición

Postlude / Posludio

"Have Yourself A Merry Little Christmas" — Hugh Martin and Ralph Blane

***Our sign language interpreter today is Paul Lambert.*

**** Join us for Social Hour at <https://bit.ly/FirstUUSocialHour>**

**** Join us for South Bay Social Hour at <https://bit.ly/SBSocialHour>**

****Text-to-Give, text *give* to 844-635-0025**

#389 “Gathered Here”

Gathered here in the mystery of the hour.
Gathered here in one strong body.
Gathered here in the struggle and the power.
Spirit, draw near.
(repeat)

#55 “Dark of Winter”

Dark of winter, soft and still,
your quiet calm surrounds me.
Let my thoughts go where they will;
ease my mind profoundly.
And then my soul will sing a song,
a blessed song of love eternal.
Gentle darkness, soft and still,
bring your quiet to me.

Darkness, soothe my weary eyes,
that I may see more clearly.
When my heart with sorrow cries,
comfort and caress me.
And then my soul may hear a voice,
a still, small voice of love eternal.
Darkness, when my fears arise,
let your peace flow through me.

#51 “Lady of the Season’s Laughter”

Lady of the seasons' laughter,
in the summer's warmth be near;
when the winter follows after,
teach our spirits not to fear.
Hold us in your steady mercy,
Lady of the turning year.

Sister of the evening starlight,
in the falling shadows stay here
among us till the far light of tomorrow's dawning ray.
Hold us in your steady mercy,
Lady of the turning day.

Mother of the generations,
in whose love all life is worth
everlasting celebrations,
bring our labors safe to birth.
Hold us in your steady mercy,
Lady of the turning earth.

Goddess of all times' progression,
stand with us when we engage
hands and hearts to end oppression,
writing history's fairer page.
Hold us in your steady mercy,
Lady of the turning age.

Church Hymn

From all who dwell below the skies,
Let faith and hope with love arise,
Let beauty, truth, and good be sung,
Through ev'ry land, by ev'ry tongue.

De todos bajo el gran sol,
Surja esperanza, fe, amor
Verdad y belleza cantando,
De cada tierra, cada voz.

Our Affirmation

We are Unitarian Universalists,
a people of open minds, loving hearts,
and welcoming hands.

Somos Unitarios Universalistas,
personas de mentes abiertas,
corazones amorosos,
y manos que dan la bienvenida.

Church Aspiration

May love be the spirit of this church,
May the quest for truth be its sacrament,
And service be its prayer
To dwell together in peace,
To seek knowledge in freedom,
And to help one another in fellowship,
This is our Aspiration.

Que el amor sea la doctrina de esta iglesia,
la búsqueda de la verdad su sacramento,
y el servicio su oración.
Vivir juntos en paz,
buscar la verdad con libertad,
y ayudarnos mutuamente en comunidad,
a eso aspiramos.

Music Notes

In Dir ist Freude (in thee is joy) BWV 615

J. S. Bach

J.S. Bach was a virtuosic organist who composed accordingly. In this joyful piece the master introduces a chorale (or hymn) tune, using it as a canon in both hands as well as the pedals. Then he surrounds the ongoing tune with brilliant counterpoint. Both hands and feet are kept busy throughout.

Calendar of Events

Sunday, December 20, 2020

Social Hour

Sundays, 10:30 am — 11:30 am, url <https://bit.ly/FirstUUSocialHour>, Meeting ID 824 042 297.

South Bay Social Hour

Sundays, weekly, 11 am, <https://bit.ly/SBSocialHour>. Join in for a South Bay Social Hour.

Senior High Youth Group

Sundays at 11:30 am. To get more info, contact Käthe at kathe@firstuusandiego.org.

Parents' Lounge

Sundays, weekly, 11:40 am — 1 pm, url <https://bit.ly/FirstUUParentsLounge>.

Children's Religious Education

Sundays, 1 pm. Request meeting information from tony@firstuusandiego.org.

Pagan Conversations

Sundays, weekly, 1 pm — 2 pm, Meeting ID: <https://bit.ly/PaganConversations> Meeting ID: 535-853-700.

Middle School Youth Group

Sundays at 2 pm. To get more info, contact Käthe at kathe@firstuusandiego.org.

Open Heart Sangha

Sundays, weekly, 4 pm — 5:30 pm, for the link to the meetings please contact Marge at margewur@gmail.com.

Tuesday, December 22, 2020

Arts & Crafts Creative Social

December 22, second and fourth Tuesdays, 3 pm — 5 pm, <https://bit.ly/ArtGuildSocial>, Meeting ID 945 4398 9126.

Wednesday, December 23, 2020

Join Robie!

December 23, second and fourth Wednesdays, 4 pm — 5 pm, url <http://bit.ly/JoinRobie4th> or call 1-669-900-6833, Meeting ID 814 3746 1400.

Senior High Youth Game Days

Wednesdays at 4:30 pm. Contact kathe@firstuusandiego.org.

Mindfulness & Meditation Practice Group

Wednesdays, 7 pm — 9 pm, Online. Contact kmesecher@gmail.com for the Zoom link.

Thursday, December 24, 2020

Christmas Eve Service

Thursday, Dec. 24, 7 pm, www.firstuusandiego.org/.

Saturday, December 26, 2020

Saturday Science, Stories and Songs

Saturdays at 10 am. Children's RE programming. Request meeting information from tony@firstuusandiego.org.

Food Pantry Hours

970 Broadway Suite 101, Chula Vista 91911. Our food pantry distributes food every Saturday from 11 am — 12:30 pm.

Sunday, December 27, 2020

Live Streamed Worship

Sundays, weekly, 9:30 am, <https://www.firstuusandiego.org/>.

Social Hour

Sundays, 10:30 am — 11:30 am, url <https://bit.ly/FirstUUSocialHour>, Meeting ID 824 042 297.

South Bay Social Hour

Sundays, weekly, 11 am, <https://bit.ly/SBSocialHour>. Join in for a South Bay Social Hour.

Senior High Youth Group

Sundays at 11:30 am. To get more info, contact Käthe at kathe@firstuusandiego.org.

Parents' Lounge

Sundays, weekly, 11:40 am — 1 pm, url <https://bit.ly/FirstUUParentsLounge>.

Children's Religious Education

Sundays, 1 pm. Request meeting information from tony@firstuusandiego.org.

Pagan Conversations

Sundays, weekly, 1 pm — 2 pm, Meeting ID: <https://bit.ly/PaganConversations> Meeting ID: 535-853-700.

Middle School Youth Group

Sundays at 2 pm. To get more info, contact Käthe at kathe@firstuusandiego.org.

Open Heart Sangha

Sundays, weekly, 4 pm — 5:30 pm, for the link to the meetings please contact Marge at margewur@gmail.com.

Upcoming Events

Coping With Chronic Conditions Support Group

December 28, second and fourth Mondays, 1 pm — 3 pm, url <https://bit.ly/CopingCCGroup>, ID: 681-036-9317.

Fourth Monday Meeting of the UU Men's Fellowship

Monday, December 28, 7 pm, Zoom. A meeting open to all men. For more information email Kcohn@san.rr.com.

Senior High Youth Game Days

Wednesdays at 4:30 pm. Contact kathe@firstuusandiego.org.

Mindfulness & Meditation Practice Group

Wednesdays, 7 pm — 9 pm, Online. Contact kmesecher@gmail.com for the Zoom link.

New Year's Eve Singalong!

Thursday, December 31, 7:30 pm, <https://bit.ly/NewYearsEveSingAlong>, Meeting ID: 853 7738 3441 Passcode: 882847.

Board Chat

Sundays (first), January 3, 10:30 am, <https://bit.ly/FirstUUBoardChat>, Meeting ID: 863 0218 5062 Passcode: 203946.